

Oversättningen gjord av RDS/Sak
1973-11-08 7713
Hil. 3
Nr. 25
Belyga 3,25

Abu Leila

DPLP

Beirut

H E M L I G T

Kära kamrat!

Detta kommer att bli det mest betydelsefulla brev jag någonsin skrivit. Tyvärr måste jag skriva i stor hast, eftersom kamrat D. ska resa till Beirut tidigare än vi väntat. Jag hoppas jag kan förklara det hela. Det handlar om Gunnar Ekberg, den svenska spionen. Han kommer till Beirut omkring en vecka efter det du fått detta brev. Han kommer i sällskap med en eller två andra personer, om vilka jag ingenting vet - de kan också vara spioner, de kan vara vanliga sympatisörer med vår rörelse här i Sverige. Inom en tid av ungefär två månader kommer en tidskrift att publicera en mycket omfattande artikel om svensk underrättelseverksamhet och spioneri. Historien om Gunnar kommer att vara en del av det hela. Därför hade jag planer på att själv fråga ut honom (tillsammans med några andra kamrater i vårt parti - eftersom han också har infiltrerat partiet) och jag gjorde upp några planer på att verkställa detta förhör på ett ganska drastiskt sätt. Det vill säga, att hota honom mycket strängt att välja mellan samarbete och..ja, du kan använda din fantasi.

Nu, eftersom Gunnar kommer ned till dig, tydligent på något uppdrag, anser jag det mycket mer effektivt om du där nere kunde ta hand om förhöret. Han kommer att ha mycket mer skäl att vara rädd för konsekvenserna av ett icke-samarbete med dig, naturligt nog, då han är långt från den svenska polisen.

Därför ska jag nu berätta för dig mer i detalj vad vi känner till om Gunnar och vad vi alla skulle vilja ha reda på. Jag anser det inte klart att i detta brev förklara hur vi fick denna kunskap. Du kan dock ha fullt förtroende för vad jag berättar för dig. Jag kan lova dig detta, och möjligen kan kamrat D ge dig några ytterligare detaljer.

Vad vi känner till om Gunnar

Under sin militärtjänstgöring i Sverige tränades Gunnar till grodman (Attackdykare). Hans tjänster togs sedan i anspråk av svenska militära underrättelsetjänsten för att göra vissa undersökningar på besökande sovjetiska marinbåtar i Sverige.

1968 fick Gunnar impulsen att gå med i solidaritetsrörelsen för Vietnam i Sverige, FNL-grupperna (DFFG) Han diskuterade denna angelägenhet med några av sina kontakter i den militära underrättelsetjänsten och fick sedan klarsignal.

Efter att han börjat ses DFFG, infiltrerade han så KFML (idag är det det nya SKP, Sveriges Kommunistparti) Svensk-Kinesiska vänskapsorganisationen och den Palestinska kommittén, allt detta skedde i Göteborg, hans hemstad.

1969, 70 och 71-72 lämnade Gunnar all möjlig information som han fick tag i till sina chefer. Protokoll, listor över medlemmar, bokföring, fotografier, allt.

1970 deltog han i en operation som gick ut på att ta sig in i KFML:s lokaler i Göteborg. Avsikten var att installera mikrofoner, något som också gjordes. Vidare blev alla tillgängliga handlingar som tillhörde KFML fotograferade vid detta tillfälle. Denna operation hade ett kodnamn: "Sydsvenskan".

1971 blev Gunnar skickad till Mellanöstern på en operation med kodnamnet "Peseidion". Den hade något att göra med träning av palestinier i dykning. Vi känner inte i detalj till vad som var avsikten med denna operation.

1971 eller 1972, detta meddelas mer som en intressant detalj som man bör känna till, var Gunnar över i Oslo, Norge, för att där kontakta den Palestinska Kommit-tén. Han och hens vän Anders Eriksson blev förföljda av den norska säkerhets-polisen. Gunnar fotograferade dessa polismän, foton blev senare skickade - av den svenska underrättelsetjänsten - till säkerhetspolisen i Norge med några sarkastiska kommentarer om "amatörjobb".

För vem har Gunnar egentligen arbetat? Ja, möjligen vet vi mer om det än Gunnar (men jag är inte säker) Gunnar har hela tiden lämnat rapporter till högsta militärbefäl ("Försvarsstaben") i Stockholm. Eller snarare, det var dit Gunnar trodde att hans rapporter gick. Men hans informationer gick inte till Försvars-staben. De gick hela tiden till den mest hemliga organisationen i Sverige (inte allmänt känd): "Informationsbyrån", normalt förkortad "IB" (betyder Informationsbyrå).

IB har hela tiden lämnat vidare all hans information till Israels underrät-telsetjänst, till Mossad eller Shir Bet. Jag vet inte, om Gunnar själv känner till att han i själva verket har arbetat för israelerna hela tiden, eller om han trodde, att han endast arbetade för militäret här i Stockholm. Men om så

3
är fallet, vad i helvete tänkte han då om den där operationen i Mellanöstern, varför skulle någon vänta sig att svenska Försvarsstaben var så intresserad av den palestinska motståndsrörelsen? Detta är något som du får ta reda på - liksom också avsikten med hans flertaliga resor till Mellanöstern.

Gunnar fick i lön 2.500 kr. skattefritt varje månad. Hälften av detta gav IB och den andra hälften betalades av den vanliga säkerhetspolisen. (men också detta kan vara något som han själv inte känner till). Han fick också en bil, en SAAB, vilket är ett svenskt märke bland annat. Som du redan vet rapporterade han också om hot per telefon etc (som komrat D om detta).

Vad vill vi egentligen ha reda på?

- 1) Vilka var hans egentliga uppdrag i Mellanöstern?
- 2) Arbetar han också direkt för israelerna?
- 3) Är han nu, då han är nere där, denna gång på israelisk eller svensk anmodan?
- 4) Hur mycket har han sammanlagt rapporterat om motståndsrörelsen?
- 5) Har han hela tiden lämnat rapporter till Försvarsstaben, eller har han också rapporterat till någon annan organisationsavdelning, svensk eller israelisk?
- 6) Vad känner han till om andra agenter i Sverige?
- 7) Varför har han gjort allt detta, av personliga eller ekonomiska motiv?
- 8) Om svaret på fråga nummer två är nekande: Känner han till, att all hans information har lämnats till Israel?

Hur Gunnar ska förhöras

Det är mycket viktigt att han inte förstår, att all denna kännedom om honom som person kommer från Sverige - eftersom han säkerligen kommer att lämna rapport till sina chefer, när han kommer hem (Jag väntar mig att han återvänder hem vid liv, förstår du - mer om detta senare)

Därför måste du göra klart för honom, att all din information kommer från någonstans inom Shin Beth, eller från någon som hoppat av från Shin Beth. Du måste minsann göra klart för honom, att om han inte talar, ska du gå till väga med honom på det sätt som är den normala behandlingen av spioner. Slut ett avtal med honom: om han talar får han leva - men gör också klart, att du inte kommer att tolerera något dubbelspel. Vidtag säkra Atgärder: När du inleder förhörret måste man undersöka om han har vapen, dörrarna ska bevakas etc. Du måste utgå från att han kommer att vara mycket nervös.

Du sitter med mycket starka kort på hand. Han måste ju, enligt enkel psykologisk logik, bli mycket upprörd, när du ~~xixxx~~ spelar ut några av dina kort,

hur mycket du vet. Om du inleder med att lämna en mycket kort redogörelse för vad du vet men endast några detaljer, kan han genast från början inse, att du vet tillräckligt mycket för att inte låta honom gå så lätt...

Spela inte ut alla dina kort till honom. Eftersom du måste be honom att lämna full redogörelse för allt han har gjort från 1968 och framåt, blir det ett nödvändigt övertag att hålla inne med något av din kunskap för att se, om han lämnar sitt version.

Efter hans första berättelse måste du kunna sätta in några frågor, som du vet svaren på. Om hans första version inte stämmer överens med vad jag har berättat för dig - spela ut några kort till för honom och be honom börja från början utan att utelämna eller ändra någonting. Klargör att om du ska hålla din del av avtalet (att låta honom leva) måste han hålla sin del.

Avtalet

Gunnar är under alla omständigheter mer värdefull i levande tillstånd än som död. Även om jag vill att du ska göra klart för honom att han kommer att bli skjuten, om han inte samarbetar, vill jag inte att han ska skjutas.

Du förstår, detta är något som man måste se mycket vetenskapligt och politiskt på. I min stora tidskrift som avslöjats vill jag avslöja en spion, den första svenska spionen inom en svensk organisation, som lever. Det kommer att ha en bättre politisk effekt för både dig och oss än att vi tar fysisk hämnd.

Om någon av dina kamrater tvivlar på detta, låt mig då tala om för dig, att straffet att bli avslöjad med namn, foto och allt, och leva, är tillräckligt svårt för att få honom att önska att du hade skjutit honom i stället ...

Jag hoppas du kan få detta avtal att låta sannolikt för honom (Inte det att han kommer att bli omskriven), jag menar, det ligger en viss logik i ett resonemang som detta: "Okej, vi kan döda dig, dödande nyckel i vår verksamhet. Men vi vill ha kunskap och det är något som är mer värdefullt än ditt liv. Du ger oss kunskap, vi ger dig ditt liv. Rättvist, eller hur?"

Förvisso är denna operation något som du måste förbereda omsorgsfullt. Men det vet du redan. Använd en bandspelare. Sänd mig ett band.
Lycka till.

Med kommunistisk hälsning

"Abu Iad"

Abu Daile

DFT-IP

Beirut

CONFIDENTIAL

Dear Comrade,

This will be the most important letter I have ever written. Unfortunately I have to do it very hastily, since Comrade D is leaving for Beirut earlier than we expected. I hope I can make myself clear.

It is about Gunnar Ekberg, the Swedish spy. He will arrive in Beirut about one week after you have received this letter. He will have company by one or two other persons about which I do not know anything - they might be spies also, they might be ordinary sympathizers of our movement here in Sweden.

In about two months time ~~now~~ ^{alpha} magazine will publish a very extensive article on Swedish intelligence and espionage. The story about Gunnar will be part of the whole thing.

Therefore, I had plans to interrogate him myself (together with some other comrades in our party - since he has infiltrated the party too), and I made up some plans to carry out this interrogation in a rather drastic way. That is, to threaten him very severely to choose between cooperation and... well, you may use your imagination.

Now, since Gunnar is coming down to you, apparently on some mission, I would consider it much more efficient if you down there could do the interrogation. He would, rather naturally, have much more reason to fear the consequences of not cooperating with you, being far away from Swedish police.

Therefore, I shall now tell you more in detail what we know about Gunnar and what we would all like to find out. I do not consider it wise to explain in this letter how we got this knowledge. You may, however, have full confidence in what I tell you. I can promise you this, and possibly Comrade D will be able to give you some further details.

What we know about Gunnar

In his military service in Sweden Gunnar was trained to be a frogman (attack diver). His services was later used by the Swedish military intelligence to do some research on visiting Soviet marine vessels in Sweden.

1969 Gunnar got some impulse to join the solidarity movement for Vietnam in Sweden, the "PMN-groups" (PMG). He discussed this matter with some of his contacts in the military intelligence and was then given a "go ahead".

After having started with the PMN, he infiltrated the KML (today that is the new CP, communist party of Sweden), the Swedish-Chinese friendship organization and the Palestine Committee in Helsingborg, his hometown.
(all this)

1969, 70 and 71-72 Gunnar passed on every possible kind of information he got hold of to his clients. Protocols, membership lists, book keeping, photographs, everything.

1970 he participated in an operation to break into the localities of KML in Helsingborg. The aim was to put in microphones, which was also done. Moreover, all available documents belonging to the KML were photographed at this occasion. This operation had a code name : "Ynglevanshan".

1971 Gunnar was sent to the Middle East on an operation code named "Torsdion". It had something to do with training Palestinians in diving. We do not know in detail what was the aim of that operation.

1971 or 1972, this related more as an intriguing detail to know, Gunnar was over in Oslo, Norway, to contact the Palestine Committee there. He and his friend Anders Eriksson were persecuted by Norwegian security police. Gunnar took photographs of these policemen, pictures that were later - by Swedish intelligence, sent over to the Security police in Norway with some sarcastic comments on "amateur job".

For exactly whom ~~now~~ has Gunnar been working? Well, possibly we know more about this than Gunnar (but here I am not sure). Gunnar has all the time reported to the Military High Command ("Försvarstabend") in Stockholm. Or rather, this is where Gunnar thought he reported, but his information did not go to the Försvarstabend. It went all the time to the most secret organization in Sweden (not at all publicly known): "Informationsbyrån", normally abbreviated "IB" (Central Bureau of Information).

The IB has all the time forwarded all this information to the Israeli Intelligence, to the Mossad or Shin Bet. I do not know if Gunnar knows himself that he ever have been working for the Israelis all the time, or if he believed that

he was working only for the military people here in Stockholm. But in that case, then the Röhl should he have thought about this operation in the Middle East, why would anyone expect the Swedish military High Command to be so interested in the Palestinian resistance? This will be something for you to find out - as well as the aims of his several trips to the Middle East.

Gunnar was paid 2,500 Swedish crowns tax free every month. Half of this was given by the FBI and the other half by the ordinary security police (but this also, may be something he does not know himself). He was also given a car, a VW, which is a Swedish fabricate.

As you already know, he about many other things reported the telephone threat etc (as far as I am about this).

What do we want to find out?

- 1) What exactly were his missions in the Middle East?
- 2) Is he working also directly for the Israelis?
- 3) Is he then, down there this time on Israeli or Swedish assignment?
- 4) How much has he reported altogether on the resistance movement?
- 5) Has he all the time been reporting to the Försvarstabben, or has he also reported to some other organizational body, Swedish or Israeli?
- 6) What does he know about our agents in Sweden?
- 7) Why has he been doing all this, personal or economic motives?
- 8) If answer in question number 2 is negative; does he not know that all his information has been forwarded to Israel?

How to question him

It is very important that he does not understand that all this knowledge about his person comes from Sweden - because he will certainly report to his chiefs when he returns home (I expect him to return alive, you see - more about this later).

Therefore, you must make it clear to him that all your information comes from someone inside the Shin-Beth, or from a defector of Shin-Beth.

You may most certainly make it clear to him, that if he does not talk, you will proceed with him the way that is normal treatment for spies. Like a deal with him, if he talks he shall live - but make it also clear that you will not accept any double crossing. Take sure arrangements; when you start the interrogation he must be searched for arms, doors shall be guarded etc. You must take precautions that he will be very nervous.

You have very strong cards on your hand. He must, according to simple psychology, be very anxious to know what's on your card, how much you know. If you start by giving a very short account for what you know with only a few details, he may already from the beginning realize that you know enough not to let him go very easily...

Do not give him all your cards. Since you must ask him to give a full account for everything he has done from 1968 and onwards, it will be necessary advantage to keep some of your knowledge to see if he reduces the same story.

After his first version, you must be able to put in some questions to which you know the answer. If his first version is not in accordance with what I have told you - show him some more cards and tell him to start from beginning without leaving or changing anything. Make it clear that if you are to keep your part of the deal (to let him live) he must keep his part.

The deal

Ghauri is under all circumstances more valuable alive than dead. Even if I want you to make it clear to him that he will be shot if he does not cooperate, I do not want him shot.

Let see, this is something that has to be looked upon very scientifically and politically. I am no expert in my big magazine a spy, the first swedish spy exposed inside a swedish organization, that is alive. That will have a better political effect for both you and us, than when physical revenge.

If I am of good consciousness I have kept in this, let me tell you that I think that living exposed with name, picture and ever thing alive, is bad to have him wish that you let shot him instead...

I hope you can make this act understandable to him (not that he ~~is~~ is to be written about). I mean, there should be some benefits in a reasonable this: We can kill you all right. Killing is a part of our business. But ~~we~~ ~~you~~ life and love is something much more valuable than your live. You ~~live~~ ~~are~~ ~~ourselves~~, we ~~live~~ you your life. Fair enough!

Naturally this operation is so thin you will have to prepare carefully. You already know, use a tape recorder, on ~~a~~ a tape.

See you.

Communist greetings

"Abu Ismail"